



आरत का राजपत्र

The Gazette of India

आरती

EXTRAORDINARY

भाग I—खण्ड 1

PART I—Section 1

प्राधिकार से प्रकाशित

PUBLISHED BY AUTHORITY

सं. 179] नई दिल्ली, शुक्रवार, मद्यम 5, 1971/कार्तिक 14, 1893

No. 179] NEW DELHI, FRIDAY, NOVEMBER 5, 1971/KARTIKA 14, 1893

इस भाग में भिन्न पृष्ठ संख्या वाली जाती है जिससे कि यह घलग संकलन के रूप में रखा जा सके।

Separate paging is given to this Part in order that it may be filed
as a separate compilation

MINISTRY OF FOREIGN TRADE

PUBLIC NOTICE

IMPORT TRADE CONTROL

New Delhi, the 5th November 1971

SUBJECT.—Import licences issued for steel to actual users in terms of Public Notice No. 140-ITC(PN)/70, dated 11th September, 1970—Validity of.

No. 151-ITC(PN)/71.—Attention is invited to para. 9 of the Ministry of Foreign Trade Public Notice No. 140-ITC(PN)/70, dated 11th September, 1970 in which it was laid down that import licences to be issued under the said Public Notice will be valid for shipment for a period of 12 months from the date of issue of the import licence and that requests for revalidation of such licences will not be entertained.

2. On the review of the position, it has been decided that the validity of licences issued under the said Public Notice under the U.K./India Maintenance Loan, under the U.S. AID Programme and against Rupee Payment will be deemed to have been extended automatically by a period of six months from the date of the expiry of the import licence. The extension will not apply to licences issued either against free foreign exchange or under the I.D.A. Credit.

M. M. SEN,
Chief Controller of Imports & Exports.

विदेश व्यापार मंत्र लय

सार्वजनिक सूचना

आवास व्यापार नियंत्रण

नई दिल्ली, 4 नवम्बर, 1971

विषय:— सार्वजनिक सूचना सं० 140-आई०टी०सी० (पी० एन०) / 70 दिनांक 11-9-1970 के अनुसार वास्तविक उपयोक्ताओं को इस्पात के लिए जारी किए गए आयात लाइसेंसों की वैधता अवधि।

संख्या 151 आई०टी०सी० (पी० एन०) / 71:— विदेश व्यापार मंत्रालय की सार्वजनिक सूचना सं० 140-आई०टी०सी० (पी० एन०) / 70 दिनांक 11-9-1970 की अंडिका 9 की ओर ध्यान आकृष्ट किया जाता है, जिसमें यह निर्धारित किया गया था कि इस सार्वजनिक सूचना के अधीन जारी किए गए आयात लाइसेंस जारी होने की तिथि से 12 महीनों की अवधि के लिए लदात के लिए वैध होंगे और यह कि ऐसे लाइसेंसों के पुनर्वधीकरण के लिए आवेदनों पर विचार नहीं किया जाएगा।

2. स्थिति की पुनरीक्षा करने पर यह निश्चय किया गया है कि यू०एस०ए० आई०डी० प्रोग्राम के अन्तर्गत, य००के०/भारत अनुग्रहण ऋण के अन्तर्गत और रूपया भुगतान के लिए इस सार्वजनिक सूचना के अधीन जारी किए गए लाइसेंसों की वैधता आयात लाइसेंस की तिथि की समाप्ति से 6 महीनों की अवधि के लिए स्वतः बढ़ाई गई समझी जाएगी। मुक्त विदेशी मुद्रा के लिए या आई०डी० ए० ऋण के अन्तर्गत जारी किए गए लाइसेंसों के लिए यह वृद्धि लागू नहीं होगी।

एम० एम० सेन,

मुख्य नियंत्रक, आयात-नियंत्रित।